

VEELINNURAHVA  
RADADEL

KEELTE  
SURM

TINGIVA  
KÕNEVIISI AMETID

KEEL  
JA AJU

ERILINE  
EESTI KEEL

# horisont



ERINUMBER  
88 LK

6/2020 ■ NOVEMBER-DETSEMBER ■ HIND 4.90 ■ 54. AASTAKÄIK

## SISSEVAADE KEELE- TEADUSSE

LAPSE ÜHE JA KAHE KEELE OMANDAMISEST

MARILYN VIHMAN - EESTI KEELEGA AMEERIKA KEELETEADLANE



## SELLES NUMBRIS

Miina Norvik, Kristiina Tambets  
**Keeltest ja inimestest –  
rännak veelinnurahva radadel** 8

Petar Kehayov  
**Keelesurm ja maailma  
keeleline mitmekesisus** 14

Helen Plado, Mariko Faster  
**Hääbuvaaid keeli elustatakse.  
Kas ka võru keel vajab  
elustamist?** 18

Liina Lindström  
**Mis on Eesti keeles erilist?** 24

Küllli Prillop, Külli Habicht  
**Keel muutumises** 28

Pärtel Lippus  
**Eesti foneetika tehniline  
areng pildis** 32

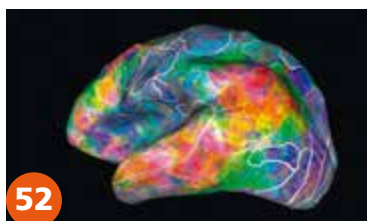
Liina Lindström, Maarja-Liisa Pilvik  
**Keeleteaduse muutumine  
arvutiajastul** 38

Virve-Anneli Vihman  
**Lapsemäng või väljakutse:  
ühe ja kahe keele  
omandamisest** 48

Ilona Tragel, Piia Taremaa  
**Keel on aken aju** 52

Mariko Faster, Evar Saar  
**Kohanimed seosed  
teiste nimedega** 56

Küllli Prillop  
**Kümme ettepanekut  
III välte märkimiseks eesti  
kirjakeeles** 62



52

Renate Pajusalu  
**Tingiva kõneviisi  
seitse ametit** 66

Andra Rumm, Maarja-Liisa Pilvik,  
Liina Lindström,  
Virve-Anneli Vihman  
**Kas noored ropendavad  
liiga palju?** 70

Jane Klavan  
**Kas tõde on laual  
või laua peal?** 73

Ilona Tragel  
**Koroonaluud kaupmehe  
ukse taga** 74

Ain Kallis  
**Iilm ja vanasõnad** 76

Geda Paulsen  
**Keeleteadlane keelehoolde  
kapsaaias** 78

Tiit Hennoste  
**Elurikkus ja püगतud muru** 80

Küllli Habicht, Ilona Tragel  
**Kasutajasõbraliku  
eesti keele poole** 81

## HORISONT KÜSIB

**Intervjuu**  
**Eesti keelega Ameerika  
keeleteadlane** 42

Marilyn Vihmaniga vestles Tartu  
ülikooli üldkeeleteaduse dotsent  
Ilona Tragel



66



18

## SIIT- JA SEALTPOOLT HORISONTI

Piret Pappel. Keele alged võisid  
tekkida juba ligi 40 miljonit aastat  
tagasi 3

Ivo Kruusamägi. Eesti teadus  
ja teaduskeel Vikipeediasse! 4

Piret Pappel. Mitmekeelsus  
annab dementssele eelise 6

**Sõna lugu** 7  
Udo Uibo. Raamat ja grammatika

**Olümpiaad**  
Ove Üllar Viiesemann  
**Rahvusvaheline** 82  
**lingvistikaolümpiaad Lõuna-  
Koreas**

## PRAKTILIST

**Raamat** 84  
„Geneetika sõnastik“

**Enigma** 86  
Ebatraditsioonilised  
poolmaagilised ruudud

**Ristsõna** 87

**Mälusäru** 88  
Nuputamist pakuvad  
mälumängijad Indrek Salis ja Jevgeni  
Nurmla. Auhinnaks raamat!



Keel kuulub kõigile ja igaühele, igal meist on keele kohta oma arvamus – ja nii see peabki olema. Keeleuurijad, ükskõik kui kirglikult nad oma uurimisobjekti ei suhtuks, püüdlavad aga selle poole, et välja saaksid sõelutud võimalikult hinnanguvabad tõigad keele olemuse kohta.

Seekordne Eesti kultuurkapitali tänuväärsele toel ilmunud tavapärasest mahukam Horisont on tervenisti keeleteaduse päralt. Keeleteaduse erinumbri kokkupanemisel olid abiks Tartu ülikooli keeleteadlased Ilona Tragel ja Liina Lindström, kellelt pärineb ka selle ettevõtmise idee.

Väljavalitud palad annavad lugejale laia ülevaate keeleteaduse võimalustest kirjeldada ja süstematiseerida keelt tema mitmekesisuses. Keelenumbri autorid avavad oma uurimisobjekti nii makro- kui mikrotasandilt. Küsime, kust on pärit eesti keel, mis on meie sugulaskeeled ja areaalsed mõjutajad ning milliseid (tüpoloogilises vaates) levinud ja erakordseid aspekte eesti keel uurimiseks pakub. Miks ja kuidas keel muutub, ja mis jääb püsima? Uurime ka, kus täpselt asub keel meie ajus ja meie suus, kuidas keelt omandav laps loob tähenduslikke (keele)mustreid ning mis üldse on emakeel.

Keelt kirjeldades saab tõmmata paralleele bioloogiaga. Keeled tekivad, õitsevad, hääbuvad ning surevad. Keelt võib vaadelda nagu muru – hoolitsetud ja „korralikuna“ on ta nagu normitud kirjakeel ning elurikkust täis puisniiduna on keel esindatud kogu oma variatsioonide mitmekesisuses. Sellise ilme ka murumetafoori pakub välja Tiit Hennoste artiklis „Elurikkus ja pügatud muru“. Kuidas keel aga bioloogiast erineb, saab lugeda Petar Kehayovi artiklist „Keelesurm ja maailma keeleline mitmekesisus“.

Ka üheainsa isiku keel ehk idiolekt on keele biosüsteemis oluline ning üks uuenduslik sõna või väljend võib anda tõe keelemuutuseks. Muutused saavad sageli alguse keelekontaktidest või ka keele enese süsteemist, selgitavad Külli Prillop ja Külli Habicht artiklis „Keel muutumises“. Keelerikkust täiendab kokkupuude teiste keeltega ning näiteks eesti keele oskusega kaks- ja mitmekeelsete inimeste olemasolu. Mitmekeelsust ei pea kartma – „mitu keelt ei vii last absoluutselt segadusse ega pole talle halb“, tõdeb lapse varase keelearengu ekspert, Ameerika keeleteadlane Marilyn Vihman intervjuus Horisondile.

Elurikkus ongi selle Horisondi numbri läbiv teema. Ühe keele erinevaid palgeid lahkavad näiteks Külli Habicht ja Ilona Tragel, kes rõhutavad oma loos „Kasutajasõbraliku eesti keele poole“, et emakeelepädevus hõlmab rohkemat kui kirjakeele ja õigekeelsusreeglite tundmist. Kui ranged kirjakeele normid ei piira keelekasutust ning keelekasutajal tuleb teha valikuid, saab temast ideaalis teadlik ja oma tegude eest vastutav keelekasutaja. Olles teadlik keelevariantide omapäradest ning nende funktsioonidest, suudab keelekasutaja valida erinevateks suhtlussituatsioonideks sobiva. See võiks olla vastus küsimusele, kas eesti keel on hävimisohus. Ei ole, kui me hoolitseme selle eest, et eesti keel on puisniit, mitte lühikeseks pügatud muru üheainsa liigiga!

Hea lugeja, loodan, et keeleteaduse erinumber aitab heita pilgu sellesse põnevasse maailma, mida pakub keel teadlastele ja sedakaudu meile kõigile, kes me räägime, kirjutame ja mõtleme. •



EESTI KULTUURKAPITAL

ERINUMBRI VÄLJAANDMIST TOETAS EESTI KULTUURKAPITAL

Geda Paulsen, Horisondi keeleteoimetaja

ESIKAANEL: Eesti fonetika vanemteadur Pärtel Lippus demonstreerib elektromagnetartikuloograafia katset. Keelele, alalõuale ja huultele kinnitatud elektroodid võimaldavad kolmemõõtmelises magnetväljas jälgida nende kehaosade liikumist häälikute hääldamisel. FOTO: LAURI KULPSOO

EESTI  
TEADUSTE AKADEEMIA



**Ulvar Käärt**, peatoimetaja  
ulvar@horisont.ee

**Helen Rohtmets-Aasa**, toimetaja  
helen@horisont.ee

**Geda Paulsen**, keeleteoimetaja  
geda@horisont.ee

**Kersti Tormis**, kujundaja  
kersti@horisont.ee

**Mariliis Kesküla**, turundusjuht  
mariliis@loodusajakiri.ee

**Riho Kinks**, tegevjuht, reklaam  
riho.kinks@loodusajakiri.ee

**Tellimine:** 617 7717,  
www.tellimine.ee/loodusajakirjad.

Ilmub aastast 1967, 6 numbrit aastas.  
Toimetus: Endla 3, Tallinn 10122  
e-post: horisont@horisont.ee  
Vaata ka Horisondi seina Facebookis!

Väljaandja: MTÜ Loodusajakiri,  
Endla 3, Tallinn 10122  
tel 610 4105  
e-post: loodusajakiri@loodusajakiri.ee

ISSN 2228-3471 (e-luger)  
Autoriõigus: MTÜ Loodusajakiri, 2018  
Trükkitud Printall AS

HARIDUS- JA  
TEADUSMINISTEERIUM

Ajakiri ilmub  
haridus- ja teadusministeeriumi  
toetusel